EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 16.8.2010
KOM(2010) 432 lopullinen

2010/0233 (NLE)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o …/…

asetusten (EY) N:o 1292/2007 ja (EY) N:o 367/2006 (lopullisten polkumyynti- ja tasoitustullien käyttöönotto Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon tuonnissa ja tullien laajentaminen koskemaan muun muassa Israelista lähetetyn polyeteenitereftalaattikalvon tuontia) muuttamisesta, yhden israelilaisen viejän vapauttamisesta mainituista toimenpiteistä ja kyseisen viejän tuonnin kirjaamisen päättämisestä

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Tämä ehdotus koskee polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009, jäljempänä ’polkumyyntiä koskeva perusasetus’, ja muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 11 kesäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009, jäljempänä ’tukien vastainen perusasetus’, soveltamista Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvon) tuontia koskevaan menettelyyn, joka on uuden viejän tarkastelun jälkeen laajennettu koskemaan muun muassa Israelista lähetetyn PET-kalvon tuontia.

- **Yleinen tausta**

Ehdotus perustuu perusasetusten soveltamiseen ja on tulosta tutkimuksesta, joka suoritettiin perusasetuksissa säädettyjä aineellisia ja menettelyjä koskevia vaatimuksia noudattaen.

- **Voimassa olevat aiemmat säännökset**

Lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon tuonnissa annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1292/2007, joka on laajennettu koskemaan muun muassa Israelista lähetetyn PET-kalvon tuontia, ja lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon tuonnissa annettu neuvoston asetus (EY) N:o 367/2006, joka on laajennettu koskemaan muun muassa Israelista peräisin olevan PET-kalvon tuontia.

- **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Ei sovelleta.

2. KUULEMISET JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

- **Intressitahojen kuuleminen**

Menettelyn osapuolet ovat perusasetusten säännösten mukaisesti jo saaneet tilaisuuden puolustaa etujaan tämän tutkimuksen yhteydessä.

- **Asiantuntijatiedon käyttö**

Ulkopuolisten asiantuntijoiden käyttö ei ollut tarpeen.

- **Vaikutusten arviointi**

Ehdotus on tulosta perusasetusten soveltamisesta.

Perusasetuksissa ei säädetä yleisestä vaikutusten arvioinnista, mutta niissä on kattava luettelo edellytyksistä, jotka on arvioitava.

3. EHDOTUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

- **Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

Yhden israelilaisen viejän pyynnön jälkeen komissio pani 6. tammikuuta 2010 vireille lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon tuonnissa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1292/2007, joka on laajennettu koskemaan muun muassa Israelista lähetetyn PET-kalvon tuontia, ja lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon tuonnissa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 367/2006, joka on laajennettu koskemaan muun muassa Israelista peräisin olevan PET-kalvon tuontia, osalta uutta viejää koskevan tarkastelun.

Liitteenä oleva neuvoston asetusehdotus perustuu lopullisiin päätelmiin, jotka osoittivat, että kyseinen israelilainen viejä ei vienyt PET-kalvoa Euroopan unioniin alkuperäisen tutkimusajanjakson aikana (vuonna 2003). Todettiin, että PET-kalvon tuotantoa ja sen muuttamista elintarvikepakkauksiksi ja muiksi tuotteiksi varten on olemassa toimivat valmistusmahdollisuudet. Yhteyksistä Intiassa oleviin PET-kalvoa tuottaviin yrityksiin ei ollut näyttöä.

Tämän vuoksi ehdotetaan, että neuvosto hyväksyy liitteenä olevan asetusehdotuksen myöntääkseen kyseiselle israelilaiselle viejälle vapautuksen Israelista lähetetyn PET-kalvon tuontiin sovellettavista polkumyynti- ja tasoitustulleista.

- **Oikeusperusta**

Neuvoston asetukset (EY) N:o 1225/2009, annettu 30. marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta ja (EY) N:o 597/2009, annettu 11. kesäkuuta 2009, muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta.

- **Toissijaisuusperiaate**

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Toissijaisuusperiaatetta ei sen vuoksi sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Toimintatapa on kuvattu edellä mainituissa perusasetuksissa, eikä mahdollisuutta kansallisiin päätöksiin anneta.

Vaatimusta, jonka mukaan unionille, kansallisille viranomaisille, alue- ja paikallisviranomaisille, talouden toimijoille ja kansalaisille aiheutuvan taloudellisen ja hallinnollisen rasituksen olisi pysyttävä mahdollisimman pienenä ja oltava oikeassa suhteessa tavoitteeseen, ei sovelleta.

- **Sääntelytavan valinta**

Ehdotettu sääntelytapa: asetus.

Muut sääntelytavat eivät soveltuisi seuraavasta syystä:

Muut säädöslajit eivät soveltuisi, koska perusasetuksissa ei jätetä valinnanvaraa asian suhteen.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole merkittävää vaikutusta unionin talousarvioon.

2010/0233 (NLE)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o …/…

asetusten (EY) N:o 1292/2007 ja (EY) N:o 367/2006 (lopullisten polkumyynti- ja tasoitustullien käyttöönotto Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon tuonnissa ja tullien laajentaminen koskemaan muun muassa Israelista lähetetyn polyeteenitereftalaattikalvon tuontia) muuttamisesta, yhden israelilaisen viejän vapauttamisesta mainituista toimenpiteistä ja kyseisen viejän tuonnin kirjaamisen päättämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009[1], jäljempänä ’polkumyyntiä koskeva perusasetus’, ja erityisesti sen 11 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 11 päivänä kesäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009[2], jäljempänä ’tukien vastainen perusasetus’, ja erityisesti sen 20 artiklan ja 23 artiklan 5 ja 6 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission, jäljempänä ’komissio’, ehdotuksen, jonka se on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

(1) Neuvosto otti asetuksilla (EY) N:o 1676/2001[3] ja (EY) N:o 2597/1999[4] käyttöön polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteet, jäljempänä ’alkuperäiset toimenpiteet’, muun muassa Intiasta peräisin olevan PET-kalvon tuonnissa. Neuvosto laajensi asetuksilla (EY) N:o 1975/2004[5] ja (EY) N:o 1976/2004[6] kyseiset toimenpiteet koskemaan Israelista ja Brasiliasta lähetettävää PET-kalvoa, jäljempänä ’laajennetut toimenpiteet’,

---

1 EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.
2 EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.
3 EYVL L 227, 23.8.2001, s. 1.
4 EYVL L 316, 10.12.1999, s. 1.
5 EUVL L 342, 18.11.2004, s. 1.
6 EUVL L 342, 18.11.2004, s. 8.

kussakin asetuksessa erikseen mainitun brasilialaisen yrityksen (Terphane Ltd) ja israelilaisen yrityksen (Jolybar Ltd) tuottamia tuontituotteita lukuun ottamatta.

(2) Neuvosto muutti asetuksella (EY) N:o 101/2006[7] asetuksia (EY) N:o 1975/2004 ja (EY) N:o 1976/2004 vapauttaakseen toisen israelilaisen yrityksen, Hanita Coatings Rural Cooperative Associations Ltd, laajennettujen toimenpiteiden soveltamisalasta.

(3) Polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 1292/2007[8], jäljempänä ’asetus (EY) N:o 1292/2007’, käyttöön polkumyyntitullin Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon, jäljempänä ’PET-kalvo’, tuonnissa ja laajensi mainitun tullin koskemaan saman, Brasiliasta ja Israelista lähetetyn tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Brasilia tai Israel, lukuun ottamatta tiettyjä mainitun asetuksen 2 artiklan 4 kohdassa eriteltyjä tuottajia, jäljempänä ’voimassa olevat polkumyyntitoimenpiteet’.

(4) Tasoitustoimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 367/2006[9], jäljempänä ’asetus (EY) N:o 367/2006’, käyttöön tasoitustullin Intiasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon, jäljempänä ’PET-kalvo’, tuonnissa ja laajensi mainitun tullin koskemaan saman, Brasiliasta ja Israelista lähetetyn tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Brasilia tai Israel, lukuun ottamatta tiettyjä mainitun asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa eriteltyjä tuottajia, jäljempänä ’voimassa olevat tasoitustoimenpiteet’. Voimassa olevista polkumyyntitoimenpiteistä ja voimassa olevista tasoitustoimenpiteistä käytetään tästä eteenpäin yhteisnimitystä ’voimassa olevat polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteet’.

(5) Asetuksia (EY) N:o 1292/2007 ja (EY) N:o 367/2006 muutettiin viimeksi neuvoston asetuksella (EY) N:o 15/2009[10].

B. NYKYINEN TUTKIMUS

1. Tarkastelua koskeva pyyntö

(6) Komissio vastaanotti myöhemmin pyynnön, joka koskee vapautusta laajennetuista toimenpiteistä polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 20 artiklan ja 23 artiklan 5 ja 6 kohdan mukaisesti. Pyynnön esitti Israelissa, jäljempänä ’asianomainen maa’, toimiva tuottaja S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd., jäljempänä ’SZP’.

2. Tarkastelun vireillepano

(7) Komissio tutki SZP:n esittämän näytön ja katsoi sen riittäväksi perusteeksi panna vireille polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 20 artiklan ja 23 artiklan 5 ja 6 kohdan mukaisesti tutkimuksen sen määrittämiseksi, voidaanko laajennetuista toimenpiteistä myöntää vapautus SZP:lle. Kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa ja annettuaan

---

7 EUVL L 17, 21.1.2006, s. 1.
8 EUVL L 288, 6.11.2007, s. 1.
9 EUVL L 68, 8.3.2006, s. 15.
10 EUVL L 6, 10.1.2009, s. 1.

asianomaiselle unionin tuotannonalalle tilaisuuden esittää huomautuksia komissio pani asetuksella (EY) N:o 6/2010[11], jäljempänä 'vireillepanoasetus', vireille asetusten (EY) N:o 1292/2007 ja (EY) N:o 367/2006 tarkastelun SZP:n osalta.

(8) Tarkastelun vireillepanosta annetulla asetuksella kumottiin asetuksella (EY) N:o 1292/2007 käyttöön otettu polkumyyntitulli SZP:n Israelista lähettämän, tutkittavana olevan tuotteen tuonnin osalta. Samalla tulliviranomaisia kehotettiin polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan nojalla toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet tällaisen tuonnin kirjaamiseksi.

3. Tarkasteltavana oleva tuote

(9) Tarkasteltavana oleva tuote on sama kuin se, joka on määritelty alkuperäiset toimenpiteet käyttöönottavissa asetuksissa, eli Intiasta peräisin oleva polyeteenitereftalaattikalvo (PET-kalvo), joka kuuluu tällä hetkellä CN-koodeihin ex 3920 62 19 ja ex 3920 62 90, jäljempänä ’tarkasteltavana oleva tuote’.

(10) Katsotaan, että PET-kalvolla, jota lähetetään Israelista unioniin ja joka kuuluu CN-koodeihin ex 3920 62 19 ja ex 3920 62 90, jäljempänä ’tutkimuksen kohteena oleva tuote’, on samat tekniset, fysikaaliset ja kemialliset perusominaisuudet ja käyttötavat kuin tarkasteltavana olevalla tuotteella. Tämän vuoksi sitä pidetään polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa ja tukien vastaisen perusasetuksen 2 artiklan c alakohdassa tarkoitettuna samankaltaisena tuotteena.

4. Tutkimus

(11) Komissio ilmoitti SZP:lle ja asianomaisen maan edustajille virallisesti tarkastelun vireillepanosta. Asianomaisia osapuolia pyydettiin esittämään näkemyksensä ja niille ilmoitettiin, että ne voivat pyytää kuulemista. Tällaisia pyyntöjä ei kuitenkaan saatu.

(12) Komissio lähetti SZP:lle myös kyselylomakkeen ja sai vastauksen asetetun määräajan kuluessa. Komissio hankki ja tarkisti kaikki tarkastelun kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot. SZP:n toimitiloihin tehtiin tarkastuskäynti.

5. Tutkimusajanjakso

(13) Tutkimus kattoi 1 päivän tammikuuta 2009 ja 31 päivän joulukuuta 2009 välisen ajanjakson, jäljempänä ’tutkimusajanjakso’. Tietoja kerättiin vuodesta 2006 tutkimusajanjakson loppuun sen tutkimiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut muutoksia.

C. TUTKIMUKSEN TULOKSET

(14) Tutkimus vahvisti, että SZP ei vienyt tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta Euroopan unioniin laajennettuihin toimenpiteisiin johtaneessa tutkimuksessa käytetyn tutkimusajanjakson aikana eli 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2003 välisenä aikana. SZP vei tarkasteltavana olevaa tuotetta muun muassa Israeliin ensimmäisen kerran toimenpiteiden laajentamisen jälkeen.

[11] EUVL L 2, 6.1.2010, s. 5.

(15) Lisäksi SZP pystyi toimittamansa asiakirjanäytön avulla tyydyttävällä tavalla osoittamaan, ettei sillä ollut suoria tai välillisiä yhteyksiä sellaisiin intialaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin tai israelilaisiin yrityksiin, joihin sovelletaan voimassa olevia polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteitä.

(16) Kuten 14 kappaleessa mainittiin, SZP vei tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin vasta laajennettuihin toimenpiteisiin johtaneessa tutkimuksessa käytetyn tutkimusajanjakson jälkeen. SZP valmistaa PET-kalvoa ja joko myy sitä tai käyttää sitä monenlaisten pakkaustuotteiden tuottamisessa.

(17) SZP käyttää unioniin vietävän PET-kalvon valmistuksessa muun muassa Intiasta peräisin olevaa raaka-ainetta, mutta tässä prosessissa ei katsottu tapahtuneen kiertämistä. Intiasta peräisin oleva raaka-aine muodosti vain pienen osan SZP:n tavanomaisten kaupan edellytysten mukaisesti ostamasta raaka-aineesta ja sekoitettiin muihin raaka-aineisiin, jotka oli etupäässä ostettu kotimarkkinoilta. Intialainen raaka-aineen tuottaja on toimittanut raaka-ainetta SZP:lle kauan.

(18) Ei ole myöskään näyttöä siitä, että SZP olisi ostanut valmista PET-kalvoa Intiasta jälleenlaivatakseen tai myydäkseen sitä edelleen Euroopan unioniin.

D. TARKASTELUN KOHTEENA OLEVIEN TOIMENPITEIDEN MUUTTAMINEN

(19) Ottaen huomioon edellä mainitut päätelmät, joiden mukaan SZP ei ole ollut osallisena kiertämiskäytännöissä, yritys pitäisi vapauttaa voimassa olevista polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteistä.

(20) Tarkastelun vireillepanosta annetussa asetuksessa säädetty, SZP:n Israelista lähettämää PET-kalvoa koskevan tuonnin kirjaaminen olisi lopetettava. Polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdassa säädetään, että toimenpiteitä voidaan toteuttaa kirjattua tuontia vastaan kirjaamispäivästä alkaen, mutta koska yritys vapautetaan toimenpiteistä, SZP:n Israelista lähettämästä PET-kalvosta, joka on unioniin tuotaessa kirjattu tarkastelun vireillepanosta annetun asetuksen mukaisesti, ei pitäisi kantaa polkumyyntitullia.

(21) Koska yrityksen ei ole todettu osallistuneen voimassa olevien toimenpiteiden kiertämiseen, vapautuksen tasoitustoimenpiteistä pitäisi tulla voimaan komission asetuksen (EU) N:o 6/2010 voimaantulopäivänä tukien vastaisen perusasetuksen 23 artiklan 6 kohdan mukaisesti. Palauttamista tai peruuttamista on pyydettävä kansallisilta tulliviranomaisilta voimassa olevan tullilainsäädännön mukaisesti.

(22) SZP:n tuottamalle PET-kalvolle myönnetty vapautus laajennetuista toimenpiteistä on polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 23 artiklan 6 kohdan mukaisesti voimassa sillä edellytyksellä, että lopullisesti vahvistettujen tosiasioiden mukaan vapautus on perusteltu ja ettei vapautusta esimerkiksi todeta myönnetyn asianomaisen yrityksen toimittamien väärien tai harhaanjohtavien tietojen perusteella. Jos alustavan näytön perusteella toisin osoitetaan, komissio voi panna vireille tutkimuksen selvittääkseen, onko vapautuksen peruuttaminen perusteltua.

(23) SZP:n tuottaman PET-kalvon tuonnin vapauttaminen laajennetuista toimenpiteistä perustuu tämän tarkastelun päätelmiin. Näin ollen kyseinen vapautus koskee yksinomaan Israelista lähetetyn, kyseisen yrityksen tuottaman PET-kalvon tuontia. Jos

yrityksen nimeä ja osoitetta ei ole erikseen mainittu asetusten (EY) N:o 1292/2007 2 artiklan 4 kohdassa ja (EY) N:o 367/2006 1 artiklan 3 kohdassa (mukaan luettuina erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottamalle tai unioniin lähettämälle PET-kalvolle ei voida myöntää kyseistä vapautusta, vaan siihen on sovellettava näillä asetuksilla käyttöön otettua jäännöstullia.

E. MENETTELY

(24) SZP:lle ja kaikille muille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella SZP:lle aiottiin myöntää vapautus laajennetuista toimenpiteistä. Huomautuksia ei esitetty,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1292/2007 2 artiklan 4 kohta lisäämällä polyeteenitereftalaattikalvoa Brasiliassa ja Israelissa tuottavien yritysten, joiden polyeteenitereftalaattikalvon tuonti on vapautettu laajennetun lopullisen polkumyynnin jäännöstullin soveltamisesta, luetteloon seuraava yritys:

SZP. Plastic Packaging Products Ltd, PO Box 53, Shavei Zion, 22086 Israel (TARIC-lisäkoodi A964).

2. Muutetaan asetuksen (EY) N:o 367/2006 1 artiklan 3 kohta lisäämällä polyeteenitereftalaattikalvoa Brasiliassa ja Israelissa tuottavien yritysten, joiden polyeteenitereftalaattikalvon tuonti on vapautettu laajennetun lopullisen tasoitustullin soveltamisesta, luetteloon seuraava yritys:

SZP. Plastic Packaging Products Ltd, PO Box 53, Shavei Zion, 22086 Israel (TARIC-lisäkoodi A964).

Vapautusta sovelletaan komission asetuksen (EU) N:o 6/2010 voimaantulopäivästä, eli 7 päivästä tammikuuta 2010, alkaen. Kyseisestä päivästä asti kerätyt tasoitustullit korvataan asianomaiselle tuojalle tai tuojille. Palauttamista tai peruuttamista on pyydettävä kansallisilta tulliviranomaisilta voimassa olevan tullilainsäädännön mukaisesti.

2 artikla

Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan komission asetuksen (EU) N:o 6/2010 3 artiklan nojalla tapahtuva tuonnin kirjaaminen. Polkumyyntitullia ei kanneta täten kirjatusta tuonnista.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä […] päivänä […]kuuta […].

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
[…]